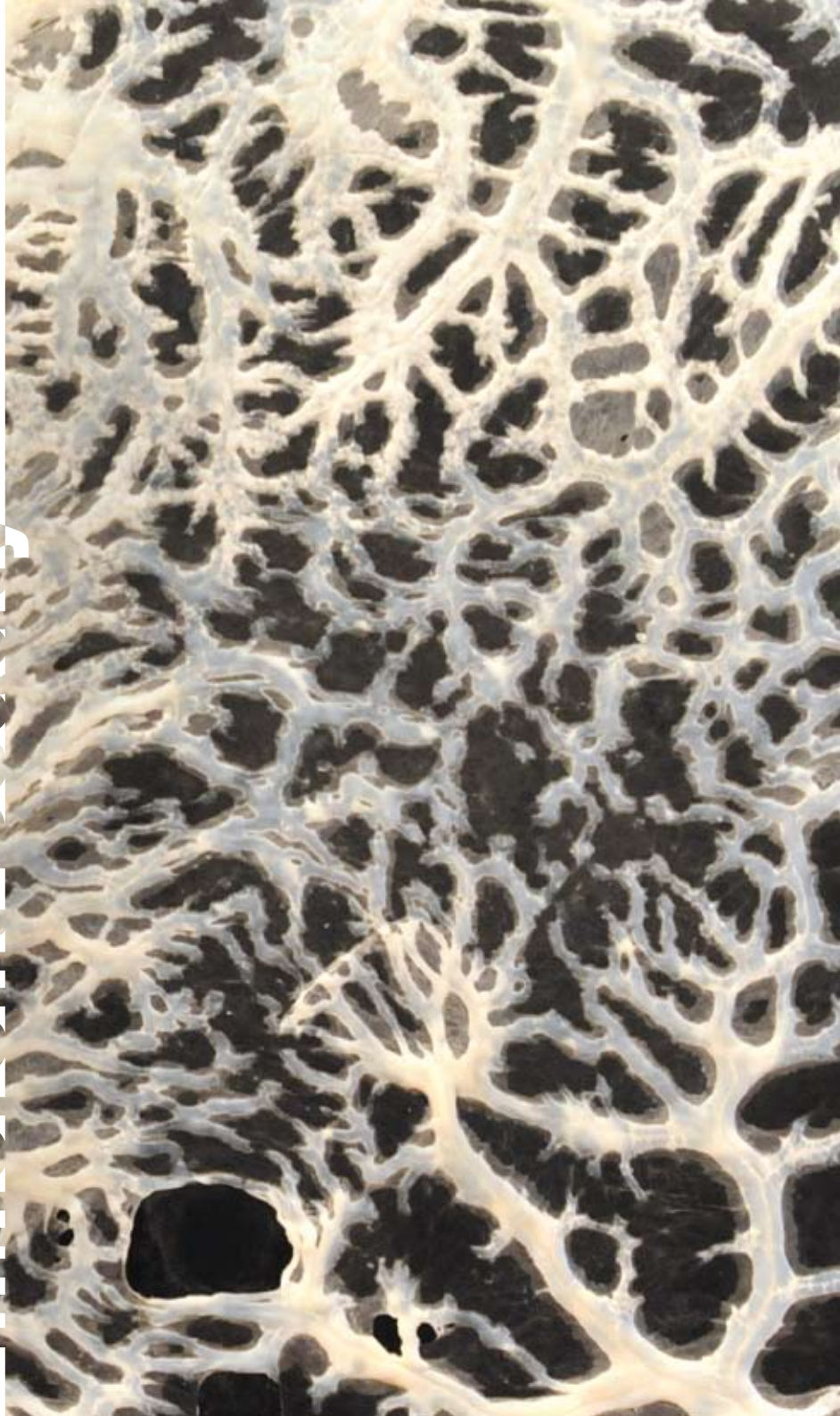


# Inherent Beauty

Elpida Hadzi-Vasileva

Skopje & Kavadarci, Republic of Macedonia 2010-11



**Inherent Beauty**

**Инхерентна Убавина**

Elpida Hadzi-Vasileva

Skopje and Kavadarci, Republic of Macedonia 2010-11

Public Room, Skopje - Јавна Соба, Скопје

City Museum and Gallery, Kavadarci - Градски Музеј и Галерија, Кавадарци

## Desire

The independent cultural organization Public Room is sincerely honored to host an exhibition by one of the most prestigious contemporary artists Elpida Hadzi-Vasileva.

I met Hadzi-Vasileva and I was introduced to her work for the first time at the 51st Venice Biennale in 2005. I could not remain indifferent and abstract myself from arranging an exhibition in Skopje. However, the artist has been so productive in the last 5 years that it was a real issue for both of us to narrow the choice to one particular work that will fit into Public Room Promo Centre.

Engaging one of the most progressive young curators from Macedonia, Ms. Ana Frangovska, seems to have made the difference and ended all the dilemmas, Frangovska choose one of the most original works of Elpida's career: "Butterflies in the Stomach". Because this work is very large in scale we also decided to commission Hadzi-Vasileva using a similar approach to create a new work by responding to the Gallery itself.

As with most of Hadzi-Vasileva work's, "Inherent Beauty" does not address to any social or political category or a particular problem. For that reason her work communicates with all kinds of audiences on different levels, regardless of the geographical area or individual orientation. However, the work has a sharp expression, shocking the audience and making them think profoundly about unlimited art approaches, vis à vis media and the artist. These works by Hadzi-Vasileva get engraved as mementos in the minds of the audience.

I am certain that this exhibition is of paramount importance, both for the Macedonian contemporary art scene and the audience.

Aleksandar Velinovski  
Director  
Public Room

## Желба

Независната културна организација Јавна Соба има особена чест да биде домаќин на изложбата на една од најпрестижните современи уметници, Елпида Хаџи-Василева.

Ја сретнав Елпида во исто време запознавајќи ги и нејзините дела за прв пат претставени на Венецијанското Биенале во 2005 година. Не можев да останам рамнодушен и да се апстрахирам од нагонот да се претстави уметник од таков калибар во Јавна Соба. Од истиот момент организирано работиме на идејата со Хаџи-Василева да се произведе изложба која ќе одговара на галеријата Јавна Соба.

Со вклучувањето на еден од најпрогресивните млади куратори во Македонија, Ана Франговска, се разрешија сите дилеми. Франговска го одбра најоригиналното дело од творештвото на Елпида: „Пеперутки во стомакот“. Поради неадекватните пропорции на ова дело за излагање во Јавна соба, одлучивме Хаџи-Василева да го задржи пристапот и да создаде нови дела кои ќе бидат прилагодени на просторот.

Како и поголемиот број дела на Хаџи-Василева, делото Инхерентна Убавина не критикува никаква социјална или политичка категорија. Напротив делата на Хаџи-Василева се комуникативни со сите слоеви на публика без разлика на нивната географска припадност или било каква индивидуална ориентација. Од друга страна дело како Инхерентна Убавина има изразена острина, го шокира секој оној кој доаѓа во контакт со делото и го наведува на длабоко размислување за тоа со какви се медиуми може уметникот да се користи во своето творештво. Комуникацијата со едно вакво моќно дело останува длабоко врежано во мислите на секој еден љубител на уметноста.

Со сигурност можам да кажам дека изложбата на Хаџи-Василева ќе има позитивни последици врз развојот на современата Македонска уметност и публиката во целост.

Александар Велиновски  
директор

Јавна Соба

'Lace', 2010 (detail)  
'Тантела', 2010 (детал)



## Unusual Narratives...

### ...about the Cognitive and the Metaphysical

Questions about Beauty and Aesthetics are discourses that are very often observed and debated in the history of philosophy, from classical to postmodern. If these questions are then applied to include art and art theory then the possible answers are even more varied and quite possibly endless, and ultimately, they can enable to view Ugliness and Aesthetics with an equal standing and within the same context as Beauty. This is only one of the aspects that need to be considered when we talk about the latest cycle of work, entitled *Inherent Beauty* by the artist Elpida Hadzi-Vasileva. The other ontology of her visual preoccupations is the discovery of the cognitive aspect of an artwork, and its 'other'; the inner, metaphysical, and contemplative dimension.

## Необични наративи...

### ...за когнитивното и метафизичкото

Прашањата за убавото и за естетиката се дискурси кои мошне често се дебатираат и опсервирани во историјата на филозофијата од класичната па се до постмодерната, а доколку оваа неисцрпна проблематика се апендира на уметноста и нејзината теорија, тука уште поотворени и попроширени се нејзините капиларни сонди кои го детерминираат и елаборираат фондусот на можни варијабли, на кој секако мошне отворено може да му се додаде, на исто рамниште и во ист контекст, и ракурсот на грдото и естетиката. Ова е само еден од аспектите, кога треба да се говори за најновиот циклус дела на Елпиди Хаџи-Василева, насловен *Инхерентна Убавина*. Другата онтологија на нејзината визуелна преокупација е позицијата на спознанието, т.е. когнитивниот

Within Elpida's creative approach there is characteristically a tendency towards the unbreakable link to Nature, in whichever way and in whatever ground of creative elaborations or artistic preoccupations.

**Nature (flora / fauna) is most often used as a ready-made medium, liberated from its life 'juices', as well as its existential physiology; it is decomposed, defragmented, impoverished.** As such Nature is positioned towards new correlations, inter-relations, panoptic values that gain a new aura, a new life and a new genealogy and aesthetic (Love Carpet 2000; Ambush 2000; Epidermis 2001; Butterflies in the Stomach 2008; Motectum 2009 and others).

Inherent Beauty pleads towards a specific visual beauty whose essence is creation of something beautiful through ugliness, if we may so crudely determine this discourse. It is a new geography of art both literally and by implication. The objective roughness, bluntness and ugliness of the medium that Hadzi-Vasileva uses (e.g., membranes from a pig's stomach) are reformed Nature, metamorphosed through the artist's skilled hand and into an artwork that gains new subjectivity and therefore narrative which has both a general and individual thought stimulations. As Adorno says, **"Every Beauty surrenders itself to constant analysis"**, and this is particularly true in the work of Elpida Hadzi-Vasileva, where the object and the subject of her art enjoy an equal role in the building of concepts and artistic arrangements and at the same time are subject to analysis and synthesis for their own interpretation.

аспект на уметничкото дело и неговата метафизичка, внатрешна, контемплативна, поинаква, „друга“ димензија.

Иманентно за творечкиот пристап на Хаџи-Василева карактеристична е тенденцијата за нераскинливата врска со природата, на кој и да е начин и во кое било рамниште на елаборација на проблемската преокупација, секако користејќи ја „природата“ (флора/ фауна) најчесто како готов медиум, ослободена од животните сокови и од егзистенцијалната физиологија и, како таква, декомпонирана, дефрагментирана, осиромашена, ја поставува во нови корелации, соодноси, паноптикуми, кои добиваат нова аура, нов живот, нова генеалогичка и естетика (Љубовен Тепих, 2000; Заседа, 2000; Епидермис, 2001; Пеперутки во Стомакот, 2008; Мотектум, 2009 и други).

Инхерентна Убавина пледира кон создавање специфична визуелна убавина чија есенција е токму во суштината за создавање убаво со грдо, ако може така грубо да се детерминира. Тоа е една нова географија на уметноста и во буквална и во преносна смисла. Објективната грубост, суровост, грдост на медиумот со кој се служи Хаџи-Василева (мембрани, опни или ципи од свински желудници) со преобразената природа, т.е. метаморфозирани, со помош на вештата рака на авторот, во уметничко дело добива нова, видеоизменета субјективност, а оттука и нарација, која покрај општата има и индивидуална идејна симулација. **„Секоја убавина се предава себеси на постојана анализа“**, како што би рекол Адорно, особено ако



Butterflies in the Stomach, 2008, Valenciennes, France  
Пеперутки во Стомакот, 2008, Валонсиен, Франце





The visual sensation of her concept (membranes of pig stomachs fixed onto a black base in a square frame, like miniatures, measuring 20cm x 20cm, and as such mathematically arranged into a synchronised system that is positioned on a wall, thus brings up associations of tapestry) lies in the multiple monochromatic mimesis of the spectacle, which changes from square to square, with an accent on texture as a dominant element and at the same time creating a rhythmically visual dynamic. Every square has its own different poetry, its own stamp, existence and pulse. #\_\_ (Cruelty? Brutality?; the literal translation is ferociousness, but...) The sheer ferociousness of the material becomes a visual poetry whose aesthetic is even more emphasised precisely through the opposing discourse. The subtle change of light which is achieved through colour in some details, mostly with minor red accents, and the transparency of the medium itself, which is laid over the contrasting dark base, accentuate even more the precision of the material's morphology. They articulate space as an extremely topical reference, realising the connection between the spectator's space and the fictional space of the artwork itself.

As opposed to the monumentality of Butterflies in the Stomach and the effect of the material empathy with the ambience and the physical imposition into the gigantic labyrinth made up of the same animal material, in Inherent Beauty we are confronted with small, miniature narratives with a different, more intimate visual experience.

се има предвид дека токму во случајот на делото на Елпида Хаџи-Василева објектот и субјектот на нејзината уметност се во подеднаква улога на градење на концептот и авторскиот ангажман, а истовремено се и предмет на анализа и синтеза во неговото толкување.

Визуелната сензација на нејзиниот концепт (ципи од свински желудници фиксирани на црна основа во квадратна рамка, како минијатури, со димензии 200 на 200 mm, и како такви математички подредени во синхронен систем кој е постиран на галериски ѕид, на тој начин асоцирајќи на таписерија) лежи во мултипликативноста, монохроматската миметичност на претставата, која се менува од квадрат во квадрат, истакнувајќи ја текстурата како доминантен елемент и истовремено креирајќи ритмички привидна динамичност. Секоја единица/квадрат има различна, своја, поинаква поетичност, печат, егзистенција, пулсација. #\_\_(Суровоста? Бруталноста?; буквалниот превод е свирепоста, но...) Окрутноста на материјалот станува визуелна поезија чија естетика е уште повеќе апострофирана и емфазирана токму преку опонентниот дискурс. Промениливата светлина која ја постигнува со помош на одредени обоени детали, претежно ситни црвени акценти и транспарентноста на самиот медиум кој поставен врз контрастната темна основа уште понагласено ја акцентираат минуциозноста на самата морфологија на материјалот, го артикулираат просторот како мошне актуелна референца, остварувајќи поврзување на просторот на спектаторот со фиктивниот простор на самото дело.





Hadzi-Vasileva's ideological simulations are multilayered and multidimensional. In her conceptual revivalism experiences and nostalgic revisiting to the roots of Macedonian tradition are recouped (Hadzi-Vasileva lives and works in the UK). Macedonian embroidery, knitting, weaving, the role of the female principle in the Macedonian identity (witnessed through a technological process of preparing the material/medium), identity as a separate category, the real sense of belonging, the genetic code and the unique stamp of every individual are all also included in her multilayered artworks. Hadzi-Vasileva identifies skin as a filter of exchanges and a surface for inscription. Consequently we come face to face with the metaphysical role and questions about what can be sensed beyond the apparent, beyond the 'shell'.

За разлика од монументалноста на Пеперутки во Стомакот и ефектот на материјално соживување со средината и физичко воведување во гигантскиот лавиринт составен од истиот животински материјал, тука, во Инхерентна Убавина станува збор за мали - минијатурни наративи, со поинаква, поинтимна визуелна доживеалица.

Идејните симулакруми на Хаџи-Василева се повеќеслојни и повеќедимензионални. Во нејзиниот концепциски ревивализам се надополнуваат искуствата и носталгичните враќања на корените на македонската традиција (Хаџи-Василева живее и твори во Велика Британија) на македонскиот вез, ткаење, плетење, на улогата на женскиот принцип во нашиот национален идентитет (видени и преку технолошкиот процес на препарација

I would like to conclude this short review by paraphrasing Hadzi-Vasileva's view of creation an artwork as a **metaphor for a body or container, where the body becomes a hollow, vessel-like space and the skin, not sack-like or soft, is static and solid to create a self-contained 'balloon' filled with history.**

Ana Frangovska

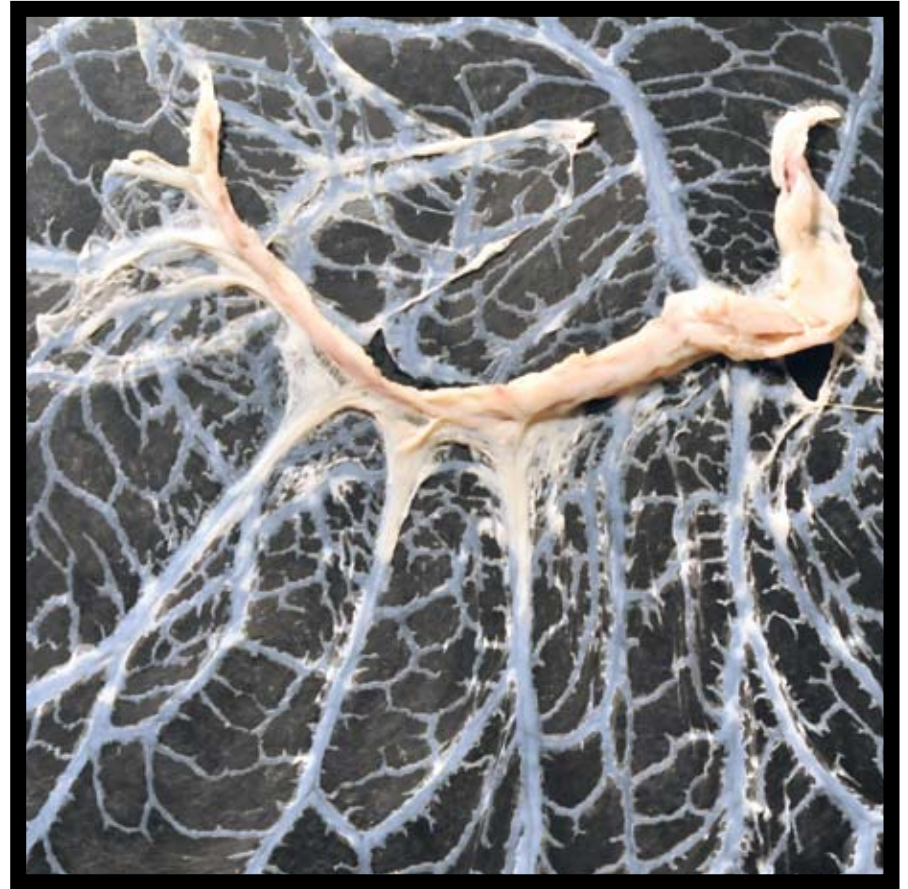
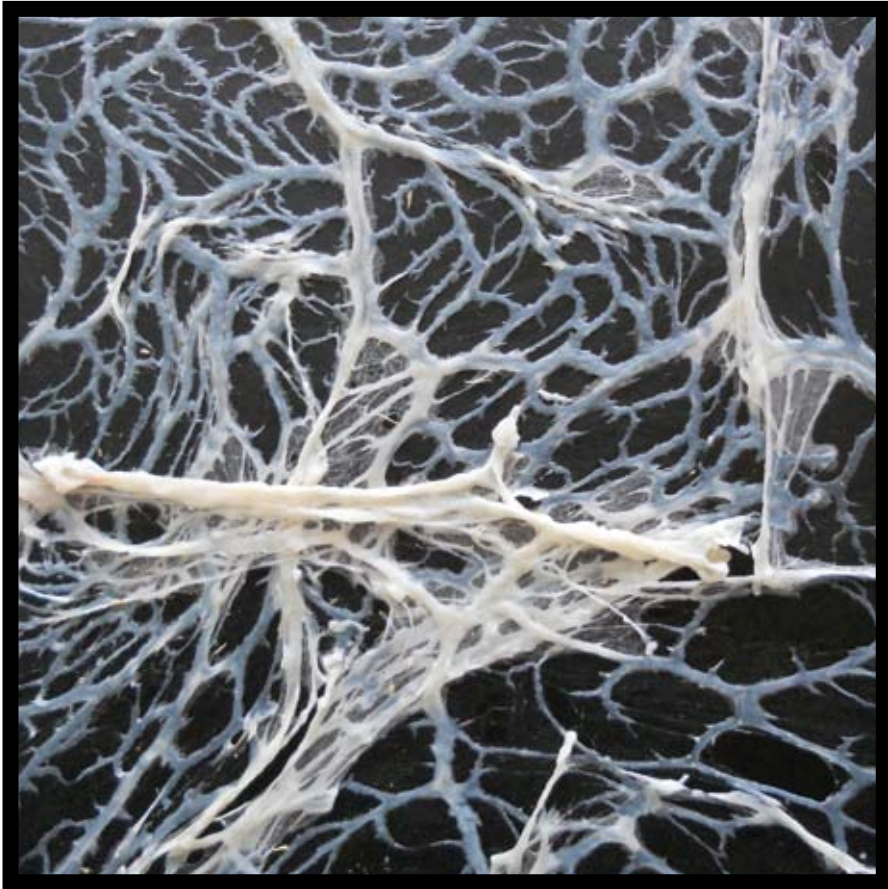
на материјалот-медиумот), на идентитетот како посебна категорија, на вистинската припадност и генетскиот код, на индивидуалниот печат на секој поединец. Кожата сама по себе Хаџи-Василева ја идентификува како филтер за размена и површина за инскрипција. Тука секако се поставуваат и метафизичката улога и прашањето на чувството зад привидот, зад „оклопот“.

Би го заклучила овој кус осврт со парафразирање на гледањето на Хаџи-Василева за градењето на едно уметничко дело, поточно градењето на конкретното уметничко дело како **„метафора за тело или контејнер, каде телото станува шуплина, садолик простор, а кожата, која не е вреќеста или мека, туку е статична и цврста создава затворен 'балон' исполнет со историја“.**

Ана Франговска







# Elpida Hadzi-Vasileva

Elpida Hadzi-Vasileva was born in Macedonia in 1971. She graduated from Glasgow School of Art in 1996 and was awarded an MA in Sculpture at the Royal College of Art, London in 1998. Since graduating Elpida has exhibited internationally including at the 51st Venice Biennale; L'H du Siege, France; Kilmainham Gaol Museum, Dublin. She has also taken part in a number of European residency programmes including at ArtSway, Irish Museum of Modern Art and Berwick Gymnasium Fellowship. She has also worked on a number of public art commissions including 'We Are Shadows', Unit2, London; 'Life Cycle', Bristol; 'Re|Sort', Fabrica Gallery, Brighton; 'Ambush', The New Forest. She lives in Brighton, working across the UK and Europe.

## Site specific Commissions and proposals

- 2010 **St Bede's Catholic College**, permanent commission as part of Bristol's Building Schools for the Future program, Bristol City Council.  
**Southgate Project**, permanent commission, partnership of Multi Developments and Aviva Investors, working with Chapman Taylor Architects and InSite Arts Ltd, Arts consultancy.  
**Spitalfields Sculpture Prize**, (shortlisted proposal) Allen & Overy, Bishops Square, London.
- 2009 **ArtChitecture**, site-specific project in the New Forest, in collaboration with Snug Architects Ltd and TJ Thickett & Associates. Initiated by Solent Centre for Architecture and Design in partnership with ArtSway.
- 2008 **We Are Shadows**: Unit 2, Whitechapel, London, England.
- 2006-08 **Weather Cycle**: Suffolk County Council Felixstowe, Coastal Defence Commission, UK Commissioned to work closely with a coastal defence scheme to produce proposals for a permanent installation. First stage completed, second stage cancelled.
- 2003-04 **Life Cycle**: The Knowle West Health Park, Bristol, UK. Part of The Art of Well-Being project at Knowle West Health Park in Bristol, commissioned and funded by the Council.
- 2002 **Road to Nowhere**: The Samling Foundation, commission, Kielder Forest, Northumberland.
- 2001 **Epidermis**: Berwick Fellowship 2000-2001, Berwick upon Tweed, England.  
**Re|sort**: commission for Fabrica Gallery, Brighton, England.
- 2000 **Ambush**: YOTA Residency, Rhinefield Ornamental Drive, New Forest, England.

## Exhibitions (selection of Solo exhibitions)

- 2010 **Inherent Beauty**, Public Room, Skopje, Macedonia.  
**Inherent Beauty**, Museum - Gallery, Kavadarci, Macedonia.
- 2009 **Motectum**: Gloucester Cathedral, Gloucester, England.
- 2008 **We Are Shadows**: Unit 2, Whitechapel, London, England.  
**Butterflies in the Stomach**: l'H du Siege, Valenciennes, France.
- 2006 **Time stands still (1916-1991-2001)**: Kilmainham Gaol Museum, Dublin, Ireland.
- 2002 **Re|sort**: Fabrica Gallery, Brighton, England.
- 2001 **Epidermis\_2**: Kelvingrove Museum and Art Gallery, Glasgow, Scotland.  
**Love Carpet**: Hexham Art Centre, Hexham, England.  
**Weet Red** (permanent): Nowton Park, Bury St Edmunds, Suffolk, England.  
**Epidermis**: Berwick Gymnasium Gallery, Berwick upon Tweed, England.
- 2000 **WHO AM I**: ArtSway, Hampshire, England.

## Exhibitions and Projects (selection of Group exhibitions)

- 2010 **Heft: Weight and Touch in Contemporary Sculpture**, The Gallery, Winchester Discovery Centre, Winchester, England.  
**ArtChitecture**, Artsway Contemporary Gallery, Sway, New Forest, England.  
**Spitalfields Sculpture Prize**, Allen & Overy, Bishops Square, London.
- 2009 **Climate change, cultural change**, Swiss Embassy Gallery and the World Bank, Skopje, Macedonia.  
**Lastari**, Cifte Amam, National Gallery of Macedonia, Skopje, Macedonia.  
Creative inclusion: Scotland and Macedonia, Step Beyond Mobility Travel Grant from European Culture Foundation to explore how ideas of culture, tradition, social change and inclusion might be developed with minority groups through art as supported by greater European understanding.  
Alperton Creative Outdoor Installation, Alperton Community School, London.  
I was the Creative Partner working closely with the students and staff to develop site specific installation for the grounds of the school.
- 2008 **Around Photography** - Brighton Photo Fringe Exhibition at Apec, Apec Studios, Brighton, England.  
**Skin and Texture** UH Galleries, University of Hertfordshire, Hatfield, England.
- 2007 **Meeting Place** Russell-Cotes Art Gallery and Museum, and Text+Work, The Gallery, Arts Institute at Bournemouth, England.
- 2005 **New Forest Pavilion** with ArtSway, Palazzo Zenibio, 51st Venice Biennale, Italy.  
**Urban Condition Meeting House Square**, Temple Bar, Dublin, Ireland.
- 2004 **Crossovers** Watershed II Ecology Centre, Mile End Park, London, England.
- 2002 **Jerwood Sculpture Prize** Talbot Rice Gallery, Edinburgh, Scotland.
- 2001 **Jerwood Sculpture Prize** The Jerwood Gallery, London, England.

### Academic experience

- 2008 University of Gloucestershire, Brighton University.
- 2000-07 The Art Institute at Bournemouth.
- 2006 Chichester School of Art.
- 2001-05 Newcastle University.
- 2001-02 University of Sunderland, Glasgow School of Art.
- 1998 Weymouth College of Art & Design, Brockenhurst College of Art & Design, Canterbury Institute of Art and Design.

### Artist in Residence (selection)

- 2008-09 Gloucester Cathedral, Artist-in Residence, Gloucester, England.  
Butterflies in the Stomach: L'H du Siege, Valenciennes, France.
- 2005 Irish Museum of Modern Art, Dublin, Ireland.
- 2001 Epidermis: Berwick Gymnasium Gallery, Berwick upon Tweed, England.
- 2000 Ambush: YOTA Residency, Rhinefield Ornamental Drive, New Forest, England.

### Awards & Grants

- 2010 'September 7' award by the National Assembly of Kavadarci, Macedonia, Award of recognition for special achievements in the field of Fine Art - Sculpture of importance for the development of Kavadarci.  
Ministry of Culture of Macedonia, grant for solo exhibition Inherent Beauty.
- 2009 Arts Council England South East, Grants for the Arts, to support one year R&D funding.  
Arts Council England South West, Grants for the Arts, Site Specific Installation at Gloucester Cathedral.  
European Cultural Foundation, STEP Beyond Mobility Fund, to support travel to Macedonia with Dr Fiona Dean. Sharing of ideas and discussions for potential work connections between artists, art educators, cultural researchers and organizations between Macedonia and Scotland.
- 2009 Arts Council England South West, Grants for the Arts, for Gloucester Cathedral.
- 2005 Arts Council England South East, Research and Development grant for project in Yugoslavia.  
Arts Council England South East, Research and Development grant for IMMA, Dublin
- 2002 The Pollock-Krasner Foundation The Pollock-Krasner Grant, USA.
- 2000 Arts Council England The Southern Arts, Year of the Artist Grant for ambush project.

### Publications (selection)

- 2008 **The Berwick Gymnasium Fellowship**, an archival record, editor Judith King, ISBN 978-0-9557478-1-6, page 70-74, 144
- 2007 **Meeting Place**, by Stephanie James and Les Buckingham, ISBN 978-0-901196-20-0, ISBN 978-0-905173-95-5, page 28-29  
**Fabrica** – the first 10 years, Edited by Nannette Aldred, ISBN 978-0-9543380-2-2, page 54-56
- 2005 **Arts in rural England: why the arts are at the heart of rural life**, by Francois Matarasso ISBN 0-7287-1164-8, page 5
- 2003 **Deep Breathing**, by Sonja Abadziewa ISBN 9989-888-05-1, page 45, 57-59,154, 203

### Catalogues and Brochures (selection)

- 2009 **Climate change, cultural change**, Swiss Embassy Gallery and the World Bank, Skopje, Macedonia.  
**Motectum**, Published by University of Gloucestershire, Designed by 24 Point / Hold, Commissioned text by Tracey Warr, Keran James and Nicholas Bury (Dean of Gloucester Cathedral), ISBN 978-1-86174-198-1
- 2008 **We Are Shadows**, Published and designed by Unit 2 Gallery, Commissioned text by Alison Wilding.  
**Butterflies in the Stomach**, Published and designed by L'H du Siege, commissioned text by Mark Segal.
- 2005 **The New Forest Pavilion**, published and designed by Artsway for the 51st Venice Biennale.  
**Artist Work Programme**, annual brochure published by the Museum of Modern Art, Dublin.

### Press and News reviews (selection)

- 2009 The Guardian, 'Why isn't comedy funded by the Arts Council?', Tuesday November 3 2009
- 2008 Forum, (Macedonian national magazine), Interview by Zlatica Petkovska, No:164 14.11.2008  
Vreme, (Macedonian national paper), 'Candidate for Venice Biennale', Year 5, No:1.516 13.11.2008  
Vest, (Macedonian national paper), 'Butterflies in the Stomach', Saturday July 19 2008
- 2005 Regional hybrids hold sway, Fabienne Nicholas at the New Forest Pavilion, Venice Biennale, RealTime issue #69 Oct-Nov 2005 pg. 24  
Tea Moderna Magazine, "Macedonian Artist at the Venice Biennale", May 2005
- 2004 The Times, 'Art of gardening', Monday August 16 2004  
The Guardian, 'What will happen to upside down tree', Thursday August 19 2004  
British Archaeology, Magazine, issue 79

# www.elpihv.co.uk

For more information about the project 'Motectum' please refer to website address above.

Further articles, press reviews and information regarding previous and forthcoming projects can also be found on the website.

## Re|sort, 2002, Fabrica Gallery, Brighton, England

Site specific installation commissioned by Fabrica Gallery made of salmon skin, bone and fishing line, exquisitely grafted of 1000's salmon skins and suspended on 100's of nylon threads from the roof of the exhibition space.



## Butterflies in the Stomach, 2008, L'H du Siège, Valenciennes, France

250 m2 of Caul fat (pigs internal stomach) and sound where visitors can journey through a labyrinth of Caul fat, coming to an inaccessible exit, requiring them to turn around to repeat the journey and leave.

## Ambush, 2000, The Rhinefield Ornamental Drive, The New Forest, England

Major architectural intervention in space where engineered tunnels were used to expose the roots of living trees with glazed roof areas allowing the visitors to see the world from below the ground.



## Transpire, 2010, St Bede's Catholic College, Bristol, England

This permanent commission for St Bede's Catholic College is part of Bristol's Building Schools for the future programme funded by Bristol City Council. The work is hand modeled in stucco and gilded with 23.5 ct Gold Leaf.



## Bad Hair Day, 2008, L'H du Siège, Valenciennes, France

Sculpture reflecting lace making (and just as intricate) but created out of preserved and hand stitched layers of Omasum (cow's stomach)

## Motectum 2009, 'Gunna', Gloucester Cathedral, Gloucester, England

Motectum, site-specific sound installation, includes 40 individual sounds, played by 40 speakers around the cloisters.

The opening night performance by Mitra Memarzia confused the discarded and ceremonial in a gown, 'Gunna', made out of chicken skins.

Photo: by John Ryan



## Public Room



Photograph by Zdenko Petrovski

The independent cultural organization Public ROOM is active in the whole region and beyond. Our activities and program empower the non-profit sector from the region, influence the national cultural policies and intensify the cooperation in the field of culture, arts, design and architecture. Internationally oriented, Public Room sets up and implements programmes and events for professionals, in order to promote open and democratic societies within the region. In cooperation with well established cultural partners Public ROOM also organises and offers short term training courses in areas not offered by the educational programmes in the region. We also stimulate a creation of stage for public debate, idea development and realization and as well as we stimulate the cultural exchange.

Part of the international activities realised in the country have been implemented utilizing their own infrastructure:  
ART HOTEL PUBLIC ROOM – Artist in Residence Programme, one of the most charming places in Macedonia  
PROMO CENTER – 120 m2 multifunctional exhibition space

Public Room enjoys international reputation by organizing various projects in the Croatia, Bosnia, Albania, Serbia, Italy, Netherlands Spain and Belgium

[www.publicroom.org](http://www.publicroom.org)



## Museum-Gallery Kavadarci

The museum-gallery of Kavadarci is the youngest institution in the cultural area of the city. It was built in 1973 and opened in 1976.

In the museum, there are many historical, archeological and ethnological exhibitions and a section for the protection of cultural monuments and galleries. The gallery Showcases work from local and international artist, organising between 5 to 8 exhibitions each year. The cultural house “Ivan Mazov Klime” works in parallel to the Museum and has existed as a cultural institution since 1952. In 1953 instituted the folklore ensemble “Tikvesh”, which is one of the best today. The folklore ensemble “Tikvesh”, with its choreographed program, performs folk songs and dances throughout Macedonia.



## thanks...

I would like to thank Aleksandar Velinovski and Marija Novovic at Public Room for their support and contribution to this publication and their help with organising and presenting the exhibition at Public Room in Skopje. Special thanks to Mr Aleksandar Panov, the Mayor of Kavadarci for making both exhibitions happen and to the Ministry of Culture in Skopje for their funding.

Big thank you to my family and partner for their warmth and enthusiasm in putting up with me, with special thanks to my mother and father, Todorka and Tomislav Hadzi-Vasilevi without whose help these exhibitions would of not been possible.

Thank you to Ana Frangovska for writing the text and Armando Alemdar and Jana Sokolovska for translating the text into English. Big thank you to my design friend Oli Price and Mr Risto Kamcev from Despina, for his help with the black tiles.

Elpida Hadzi-Vasileva is an ArtSway Associate. Funded by the Leverhulme Trust.

Text © Ana Frangovska, Aleksandar Velinovski and Elpida Hadzi-Vasileva  
All works © Elpida Hadzi-Vasileva

Printed by Severnprint. Designed by 24point.

## Благодарам....

Јас би сакала да им се заблагодарам на Александар Велиновски и Марија Нововик од Јавна Соба за нивната поддршка и придонес во каталогот и нивната помош со организирање и припрема на изложбата. Специјална благодарност на Градоначалникот на Кавадарци, Г-дин Александар Панов и фондацијата од Министерството за Култура, без чија помош двете изложби немаше да се остварат.

Голема благодарност до мојата фамилија за нивната срдечност, ентузијазам и поддршка, со специјална благодарност на мојата мајка и татко, Тодорка и Томислав Хаџи-Василеви без чија помош оваа изложба немаше да успее.

И благодарам на Ана Франговска за прекрасниот текст и на Армандо Алемдар и Јана Соколовска за преводот на текстот на македонски јазик. Му благодарам на мојот пријател Оли Присе за дизајнирање на каталогот и поканата и на Г-дин Ристо Камчев од Деспина, за помошта со плочките.

Елпида Хаџи-Василева е уметнички партнер со Артсваи. Фондиран од Леверхулм фондација во Англија.

Текст © Ана Франговска, Александар Велиновски и Елпида Хаџи-Василева  
Уметнички дела © Елпида Хаџи-Василева

Печати: Севернпринт. Дизајн 24поинт.

CIP - Каталогизација во публикација  
Национална и универзитетска библиотека "Св. Климент Охридски", Скопје

7.036/.037(497.7)(06.064)

HADZI- Vasileva, Elpida  
Inherent beauty = Инхерентна убавина / Elpida Hadzi-Vasileva. -  
Skopje : Public room = Јавна соба, 2010. - 24 стр. : илустр. ; 21 см

ISBN 978-608-65222-0-9

1. Насп. ств. насл.  
а) Современа уметност - Изложби - Македонија - Каталогизи  
COBISS.MK-ID 85616394



